

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30564363									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Achten Sie darauf, dass die Kabel nicht übermäßig gebogen oder geknickt werden, da dies zu Beschädigungen führen und die Übertragungseigenschaften beeinträchtigen kann.	Be careful not to bend or kink the cables excessively, as this may cause damage and affect the transmission properties.	Veillez à ne pas plier ou plier excessivement les câbles, car cela pourrait causer des dommages et affecter les propriétés de transmission.	Fare attenzione a non piegare o piegare eccessivamente i cavi poiché ciò potrebbe causare danni e compromettere le proprietà di trasmissione.	Zorg ervoor dat u de kabels niet overmatig buigt of buigt, omdat dit schade kan veroorzaken en de transmissie-eigenschappen kan beïnvloeden.	Tenga cuidado de no doblar o doblar excesivamente los cables, ya que esto puede causar daños y afectar las propiedades de transmisión.	Dávejte pozor, abyste kabely příliš neohýbali nebo neohýbali, protože to může způsobit poškození a ovlivnit přenosové vlastnosti.	Pazite da ne savijate ili pretjerano savijate kabele jer to može uzrokovati štetu i utjecati na svojstva prijenosa.	Pazite da ne savijate ili pretjerano savijate kabele jer to može uzrokovati štetu i utjecati na svojstva prijenosa.	Ügyeljen arra, hogy ne hajlítsa meg túlzottan a kábeleket, mert ez károkat okozhat, és befolyásolhatja az átviteli tulajdonságokat.
Stellen Sie sicher, dass Ihre Geräte und Kabel kompatibel sind. Verwenden Sie keine HDMI-Kabel für Anwendungen, für die sie nicht geeignet sind, z. B. für High-End-Audio- oder Videoanforderungen, wenn das Kabel nicht für diese Funktionen ausgelegt ist.	Make sure your devices and cables are compatible. Do not use HDMI cables for applications for which they are not designed, such as high-end audio or video requirements, if the cable is not designed for those functions.	Assurez-vous que vos appareils et câbles sont compatibles. N'utilisez pas de câbles HDMI pour des applications pour lesquelles ils ne sont pas adaptés, telles que : B. pour les exigences audio ou vidéo haut de gamme si le câble n'est pas conçu pour ces fonctions.	Assicurati che i tuoi dispositivi e cavi siano compatibili. Non utilizzare i cavi HDMI per applicazioni per le quali non sono adatti, come: B. per requisiti audio o video di fascia alta se il cavo non è progettato per queste funzioni.	Zorg ervoor dat uw apparaten en kabels compatibel zijn. Gebruik HDMI-kabels niet voor toepassingen waarvoor ze niet geschikt zijn, zoals: B. voor hoogwaardige audio- of videovereisten als de kabel niet voor deze functies is ontworpen.	Asegúrese de que sus dispositivos y cables sean compatibles. No utilice cables HDMI para aplicaciones para las que no sean adecuados, como por ejemplo: B. para requisitos de audio o vídeo de alta gama si el cable no está diseñado para estas funciones.	Ujistěte se, že jsou vaše zařízení a kabely kompatibilní. Nepoužívejte kabely HDMI pro aplikace, pro které nejsou vhodné, jako jsou: B. pro high-end audio nebo video požadavky, pokud kabel není určen pro tyto funkce.	Provjerite jesu li vaši uređaji i kabeli kompatibilni. Ne koristite HDMI kabele za aplikacije za koje nisu prikladni, kao što su: B. za high-end audio ili video zahtjeve ako kabel nije dizajniran za te funkcije.	Provjerite jesu li vaši uređaji i kabeli kompatibilni. Ne koristite HDMI kabele za aplikacije za koje nisu prikladni, kao što su: B. za high-end audio ili video zahtjeve ako kabel nije dizajniran za te funkcije.	Győződjön meg arról, hogy eszközei és kábelei kompatibilisek. Ne használjon HDMI-kábelt olyan alkalmazásokhoz, amelyekre nem alkalmasak, például: B. csúcsminőségű audio- vagy videokövetelményekhez, ha a kábelt nem ezekre a funkciókra tervezték.
Verlegen Sie die Kabel so, dass sie nicht übermäßig gedehnt oder eingeklemmt werden. Verwenden Sie gegebenenfalls Kabelbinder oder Kabelkanäle, um ein ordentliches und sicheres Kabelmanagement zu gewährleisten.	Route cables so that they are not overly stretched or pinched. If necessary, use cable ties or cable channels to ensure neat and secure cable management.	Acheminez les câbles de manière à ce qu'ils ne soient pas excessivement étirés ou pincés. Si nécessaire, utilisez des attaches de câble ou des chemins de câbles pour garantir une gestion soignée et sécurisée des câbles.	Disporre i cavi in modo che non siano eccessivamente tesi o schiacciati. Se necessario, utilizzare fascette o canaline per cavi per garantire una gestione dei cavi ordinata e sicura.	Leid de kabels zo dat ze niet overmatig uitgerekt of bekneld raken. Gebruik indien nodig kabelbinders of kabelkanalen om een netjes en veilig kabelbeheer te garanderen.	Pase los cables de manera que no queden excesivamente estirados ni pellizcados. Si es necesario, utilice bridas o canales para cables para garantizar una gestión de cables ordenada y segura.	Kabely ved'te tak, aby nebyly nadměrně nataženy nebo přiskřípnuty. V případě potřeby použijte kabelové stahovací pásky nebo kabelové kanály, abyste zajistili úhledné a bezpečné vedení kabelů.	Usmjerite kabele tako da ne budu previše istegnuti ili priklješteni. Ako je potrebno, koristite kabelske vezice ili kabelske kanale kako biste osigurali uredno i sigurno upravljanje kabelima.	Usmjerite kabele tako da ne budu previše istegnuti ili priklješteni. Ako je potrebno, koristite kabelske vezice ili kabelske kanale kako biste osigurali uredno i sigurno upravljanje kabelima.	A kábeleket úgy vezesse el, hogy ne nyúljanak túlzottan vagy ne csípődjenek be. Ha szükséges, használjon kábelkötegelőket vagy kábelcsatornákat a megfelelő és biztonságos kábelkezelés érdekében.
Vermeiden Sie es, das USB-Kabel mit schweren Gegenständen zu belasten oder zu überdehnen, da dies zu Beschädigungen führen kann.	Avoid placing heavy objects on the USB cable or overstretching it as this may cause damage.	Évitez de placer des objets lourds sur le câble USB ou de l'étirer excessivement, car cela pourrait l'endommager.	Evitare di posizionare oggetti pesanti sopra o di tendere eccessivamente il cavo USB poiché ciò potrebbe causare danni.	Vermijd het plaatsen van zware voorwerpen op de USB-kabel en het overstrekken ervan, aangezien dit schade kan veroorzaken.	Evite colocar objetos pesados sobre el cable USB o estirarlo demasiado, ya que esto puede causar daños.	Nepokládejte na USB kabel těžké předměty ani jej příliš nenatahujte, mohlo by dojít k poškození.	Izbjegavajte stavljati teške predmete ili pretjerano rastezati USB kabel jer to može uzrokovati oštećenje.	Izbjegavajte stavljati teške predmete ili pretjerano rastezati USB kabel jer to može uzrokovati oštećenje.	Ne helyezzen nehéz tárgyakat az USB-kábelre, és ne feszítse túl az USB-kábelt, mert ez kárt okozhat.
Überprüfen Sie das USB-Kabel regelmäßig auf Risse, Abnutzung oder andere sichtbare Schäden. Verwenden Sie es nicht, wenn es beschädigt ist.	Check the USB cable regularly for cracks, wear or other visible damage. Do not use it if it is damaged.	Vérifiez périodiquement le câble USB pour déceler des fissures, de l'usure ou d'autres dommages visibles. Ne l'utilisez pas s'il est endommagé.	Controllare periodicamente il cavo USB per eventuali crepe, usura o altri danni visibili. Non utilizzarlo se è danneggiato.	Controleer de USB-kabel regelmatig op scheuren, slijtage of andere zichtbare schade. Gebruik het niet als het beschadigd is.	Revise periódicamente el cable USB en busca de grietas, desgaste u otros daños visibles. No lo utilice si está dañado.	Pravidelně kontrolujte kabel USB, zda není prasklý, opotřebený nebo jinak viditelně poškozen. Pokud je poškozený, nepoužívejte jej.	Povremeno provjerite ima li na USB kabelu pukotina, istrošenosti ili drugih vidljivih oštećenja. Nemojte ga koristiti ako je oštećen.	Povremeno provjerite ima li na USB kabelu pukotina, istrošenosti ili drugih vidljivih oštećenja. Nemojte ga koristiti ako je oštećen.	Rendszeresen ellenőrizze az USB-kábelt, hogy nincs-e rajta repedés, kopás vagy egyéb látható sérülés. Ne használja, ha sérült.
Halten Sie das USB-Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern, um versehentliche Beschädigungen oder Verletzungen zu vermeiden.	Keep the USB cable out of the reach of children to avoid accidental damage or injury.	Gardez le câble USB hors de portée des enfants pour éviter tout dommage ou blessure accidentel.	Tenere il cavo USB fuori dalla portata dei bambini per evitare danni o lesioni accidentali.	Houd de USB-kabel buiten het bereik van kinderen om accidentele schade of letsel te voorkomen.	Mantenga el cable USB fuera del alcance de los niños para evitar daños o lesiones accidentales.	Uchovávejte USB kabel mimo dosah dětí, aby nedošlo k náhodnému poškození nebo zranění.	Držite USB kabel izvan dohvata djece kako biste izbjegli slučajna oštećenja ili ozljede.	Držite USB kabel izvan dohvata djece kako biste izbjegli slučajna oštećenja ili ozljede.	véletlen károsodás vagy sérülés elkerülése érdekében tartsa távol az USB-kábelt gyermekektől.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Hama
Hama GmbH & Co KG; 86652 Monheim
<https://hama.com>

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30564363									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Ziehen Sie das USB-Kabel immer vorsichtig aus der Steckdose oder dem Gerät, um Beschädigungen an den Anschlüssen zu vermeiden.	Always unplug the USB cable carefully from the power outlet or device to avoid damaging the connectors.	Retirez toujours soigneusement le câble USB de la prise ou de l'appareil pour éviter d'endommager les connexions.	Rimuovere sempre con attenzione il cavo USB dalla presa o dal dispositivo per evitare di danneggiare le connessioni.	Haal de USB-kabel altijd voorzichtig uit het stopcontact of apparaat om beschadiging van de aansluitingen te voorkomen.	Retire siempre con cuidado el cable USB del enchufe o dispositivo para evitar dañar las conexiones.	Kabel USB vždy opatrně vytáhněte ze zásuvky nebo zařízení, aby nedošlo k poškození připojení.	Uvijek pažljivo izvadite USB kabel iz utičnice ili uređaja kako biste izbjegli oštećenje veza.	Uvijek pažljivo izvadite USB kabel iz utičnice ili uređaja kako biste izbjegli oštećenje veza.	Mindig óvatosan húzza ki az USB-kábelt a csatlakozóaljzatból vagy a készülékből, hogy elkerülje a csatlakozások károsodását.
Vermeiden Sie eine Überlastung des USB-Hubs, da dies zu Überhitzung führen kann. Stellen Sie sicher, dass genügend Belüftung vorhanden ist und der Hub nicht mit anderen Wärmequellen in Kontakt kommt.	Avoid overloading the USB hub as this may cause overheating. Make sure there is enough ventilation and the hub is not in contact with other heat sources.	Évitez de surcharger le hub USB car cela pourrait provoquer une surchauffe. Assurez-vous qu'il y a suffisamment de ventilation et que le hub n'entre pas en contact avec d'autres sources de chaleur.	Evitare di sovraccaricare l'hub USB poiché ciò potrebbe causare il surriscaldamento. Assicurarsi che ci sia sufficiente ventilazione e che l'hub non venga a contatto con altre fonti di calore.	Voorkom overbelasting van de USB-hub, aangezien dit oververhitting kan veroorzaken. Zorg ervoor dat er voldoende ventilatie is en dat de hub niet in contact komt met andere warmtebronnen.	Evite sobrecargar el concentrador USB ya que esto puede provocar un sobrecalentamiento. Asegúrese de que haya suficiente ventilación y que el concentrador no entre en contacto con otras fuentes de calor.	Vyhňte se přetěžování rozbočovače USB, protože by mohlo dojít k přehřátí. Ujistěte se, že je dostatečné větrání a náboj nepřichází do kontaktu s jinými zdroji tepla.	Izbjegavajte preopterećenje USB čvorišta jer to može uzrokovati pregrijavanje. Provjerite ima li dovoljno ventilacije i da središte ne dolazi u dodir s drugim izvorima topline.	Izbjegavajte preopterećenje USB čvorišta jer to može uzrokovati pregrijavanje. Provjerite ima li dovoljno ventilacije i da središte ne dolazi u dodir s drugim izvorima topline.	Kerülje az USB-elosztó túlterhelését, mert az túlmelegedést okozhat. Győződjön meg arról, hogy elegendő szellőzés van, és az agy ne érintkezzen más hőforrásokkal.
Halten Sie den USB-Hub von Feuchtigkeit fern, um Kurzschlüsse oder andere Schäden zu vermeiden.	Keep the USB hub away from moisture to avoid short circuits or other damage.	Gardez le hub USB à l'abri de l'humidité pour éviter les courts-circuits ou autres dommages.	Tenere l'hub USB lontano dall'umidità per evitare cortocircuiti o altri danni.	Houd de USB-hub uit de buurt van vocht om kortsluiting of andere schade te voorkomen.	Mantenga el concentrador USB alejado de la humedad para evitar cortocircuitos u otros daños.	Chraňte USB hub před vlhkostí, aby nedošlo ke zkratu nebo jinému poškození.	Držite USB hub dalje od vlage kako biste izbjegli kratke spojeve ili druga oštećenja.	Držite USB hub dalje od vlage kako biste izbjegli kratke spojeve ili druga oštećenja.	Tartsa távol az USB-elosztót a nedvességtől, hogy elkerülje a rövidzárlatot és más sérüléseket.
Verwenden Sie den USB-Hub nicht im Freien oder in Umgebungen mit extremen Temperaturen oder Feuchtigkeit.	Do not use the USB hub outdoors or in environments with extreme temperatures or humidity.	N'utilisez pas le hub USB à l'extérieur ou dans des environnements présentant des températures ou une humidité extrêmes.	Non utilizzare l'hub USB all'aperto o in ambienti con temperature o umidità estreme.	Gebruik de USB-hub niet buitenshuis of in omgevingen met extreme temperaturen of vochtigheid.	No utilice el concentrador USB al aire libre ni en entornos con temperaturas o humedad extremas.	Nepoužívejte rozbočovač USB venku nebo v prostředí s extrémními teplotami nebo vlhkostí.	Ne koristite USB čvorište na otvorenom ili u okruženjima s ekstremnim temperaturama ili vlagom.	Ne koristite USB čvorište na otvorenom ili u okruženjima s ekstremnim temperaturama ili vlagom.	Ne használja az USB-elosztót szabadban vagy szélsőséges hőmérsékletű vagy páratartalmú környezetben.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud u návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30564363									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mental en Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.